



MyUofMHealth Bedside 에 오신 것을 환영합니다.

Welcome to MyUofMHealth Bedside (Korean)

MyUofMHealth Bedside 는 환자가 병원 입원 중에 계속 정보를 제공받으며 참여할 수 있도록 해주는 수단입니다, 이는 성인 전용 병원 입원 환자에게만 제공됩니다.

MyUofMHealth Bedside is a tool to keep you informed and engaged during your hospital stay. It is only available for patients admitted to the adult hospitals.

모바일 앱 MyUofMHealth Bedside 를 이용하면:

Use the MyUofMHealth Bedside mobile app to:

- 환자의 질환 진단, 약물 그리고 병원의 안전에 대한 정보를 찾아볼 수 있습니다.
Learn about your diagnosis, medications, and hospital safety
- 검사 결과를 검토할 수 있습니다. Review your test results
- 환자 진료팀에 있는 의사, 간호사 및 다른 의료진을 찾아볼 수 있습니다.
See the doctors, nurses, and other providers on your care team
- 앞으로 있을 검사, 시술 및 치료 스케줄을 볼 수 있습니다.
See your upcoming schedule of tests, procedures, and therapies
- 진료팀이 각 환자를 위한 맞춤 진료를 제공하는데 도움이 되도록 질문에 답을 할 수 있습니다. Answer questions to help your care team give you personalized care
- 환자의 의료 기록을 가족이나 친구가 보고 치료에 참여할 수 있도록 초대할 수 있습니다 (대리인 열람이라고 함). Invite your family or friends to see your medical record (called proxy access) and participate in your care

MyUofMHealth Bedside 에 어떻게 접속합니까?

How do I access MyUofMHealth Bedside?

MyUofMHealth Bedside 는 MyUofMHealth 모바일 앱을 통해 접속이 가능합니다.

MyUofMHealth 앱을 이미 가지고 계시다면, 로그인 시 Bedside 기능이 화면에 보입니다. MyUofMHealth Bedside 는 환자 포털의 웹브라우저 버전이 아닌

모바일 앱을 통해서만 이용이 가능합니다. MyUofMHealth Bedside is available through the MyUofMHealth mobile app. If you already have the MyUofMHealth app, the Bedside features will show on the screen when you log in. MyUofMHealth Bedside is only available through the mobile app and not through the web browser version of the patient portal.

MyUofMHealth 환자 포털 모바일 앱을 어떻게 다운로드 합니까?

How do I download the MyUofMHealth patient portal mobile app?

무료로 다운로드를 하려면, 애플 앱 스토어나 구글 플레이 스토어에서 MyUofMHealth 앱을 검색하시면 됩니다. Search for the MyUofMHealth app in the Apple App Store or Google Play store to download for free.

MyUofMHealth 환자 포털 계정에 어떻게 등록합니까?

How do I sign up for a MyUofMHealth patient portal account?

MyUofMHealth 모바일 앱에서 “Sign up (등록)”을 클릭하십시오. From the MyUofMHealth mobile app, click on “Sign up.”

MyChart 앱을 이용해서 MyUofMHealth Bedside 에 접속할 수 있습니까? Can I use the MyChart app to access MyUofMHealth Bedside?

네. 이미 MyChart 앱이 있는 경우, 거기에서 MyUofMHealth Bedside 에 접속할 수 있습니다. “Add Organization (기관 추가)”를 선택해서, “University of Michigan Health”를 검색하십시오. 설명에 따라 계정을 만드십시오. Yes. If you already have the MyChart app, you can access MyUofMHealth Bedside from there. Select “Add Organization” and search for “University of Michigan Health.” Follow the instructions to create an account.

제가 사용할 수 있는 모바일 기기가 병원에 있습니까?

Does the hospital have a mobile device I can use?

만약 본인 소유의 모바일 기기 (스마트폰 또는 태블릿 컴퓨터)가 없다면, 담당 간호사에게 MyUofMHealth Bedside 에 접속할 수 있도록 태블릿을 요청하십시오.
If you do not have your own mobile device (smartphone or tablet computer), ask your nurse for a tablet you can use to access MyUofMHealth Bedside.

제 가족이나 친구에게 MyUofMHealth Bedside 의 정보를 볼 수 있는 권한을 어떻게 부여합니까? How do I give my family or friends access to see information in MyUofMHealth Bedside?

<p>이미 MyUofMHealth 환자 포털 계정이 있는 경우: If you already have a MyUofMHealth patient portal account:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MyUofMHealth 모바일 앱에서 본인의 계정에 로그인 하십시오 Log in to your account from the MyUofMHealth mobile app. 2. "Your Menu (메뉴)"로 가서, "Sharing Hub (공유 허브)"를 선택하십시오. Go to "Your Menu" and select "Sharing Hub." 3. "Give Friends and Family Access (친구 및 가족에게 접속 권한 부여)"로 스크롤해서 설명을 따르십시오. Scroll down to "Give Friends and Family Access" and follow the instructions. 	<p>MyUofMHealth 환자 포털 계정이 없는 경우: If you do not have a MyUofMHealth patient portal account:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MyUofMHealth 모바일 앱에서 "Sign up (등록)"을 클릭하십시오. From the MyUofMHealth mobile app, click "Sign up." 2. "No Activation Code? Sign Up Online (활성화 코드가 없습니까? 온라인 등록을 하십시오)" 를 선택하십시오. Select "No Activation Code? Sign Up Online." 3. "Adult patient requesting family/friend to have access to my chart (성인 환자가 자신의 의료 차트에 가족/친구가 접근할 수 있는 권한 요청)"을 선택해서 설명을 따릅니다. Select "Adult patient requesting family/friend to have access to my chart" and follow the instructions.
---	---

참고: 가족이나 친구에게 MyUofMHealth Bedside 에 대한 접근 권한을 부여하는 경우에는, 그 분들이 환자의 현재 병원 입원 기간뿐만이 아닌 다른 시기에 대한 정보를 포함한 환자의 모든 의료 기록을 볼 수 있게 됩니다. Note: Giving your family or friends access to MyUofMHealth Bedside will also let them see your medical record, including information for more than just your current hospital stay.

MyUofMHealth 환자 포털 관련 도움은 어디에서 받을 수 있습니까?

Where can I get help with the MyUofMHealth patient portal?

월요일부터 금요일 오전 7시부터 오후 7시까지 또는 토요일 오전 8시부터 오후 1시까지 HIM-PatientPortal@med.umich.edu 환자 포털 지원팀에 연락하거나 (734) 615-0872 (옵션 1)로 전화하십시오. You can contact Patient Portal Support at HIM-PatientPortal@med.umich.edu or call (734) 615-0872 (option 1) on Monday through Friday from 7:00 AM - 7:00 PM or Saturday from 8:00 AM - 1:00 PM.

책임의 한계 및 법적 고지: 본 문서는 귀하와 동일한 상태의 전형적인 환자를 위해 미시간 대학 병원 (University of Michigan Health) 에서 만든 정보 및/혹은 교육용 자료입니다. 여기에는 미시간 대학 병원 (University of Michigan Health) 에서 직접 작성하지 않은 온라인 내용에 관한 링크가 포함되어 있을 수 있는데, 이에 대한 책임은 미시간 대학 병원 (University of Michigan Health) 에서 지지 않습니다. 귀하의 경험이 전형적인 환자의 경험과 다를 수 있으므로, 본 문서가 담당 의료진의 의학적인 자문을 대체하지는 않습니다. 본 문서나 건강 상태 혹은 치료 계획에 관한 문의가 있다면, 반드시 담당 의료진과 상담하십시오.

Disclaimer: This document contains information and/or instructional materials developed by University of Michigan (U-M) Health for the typical patient with your condition. It may include links to online content that was not created by U-M Health and for which U-M Health does not assume responsibility. It does not replace medical advice from your health care provider because your experience may differ from that of the typical patient. Talk to your health care provider if you have any questions about this document, your condition or your treatment plan.

저자: MyUofMHealth Bedside 팀

검토자: **Haley Haddad, MHSA, Kate Balzer, LMSW, Tracy Davis, MSN RN, Shannon Fearday, MS RN, Andrew Gutting, Melissa Manley, MSN RN-BC, Jennifer Pietras, MSA PMP**

편집: **Brittany Batell, MPH MSW CHES®, Karelyn Munro, BA** Author: MyUofMHealth Bedside Team
Reviewers: Haley Haddad, MHSA, Kate Balzer, LMSW, Tracy Davis, MSN RN, Shannon Fearday, MS RN, Andrew Gutting, Melissa Manley, MSN RN-BC, Jennifer Pietras, MSA PMP

Edited by: Brittany Batell, MPH MSW CHES®, Karelyn Munro, BA

번역: 미시간 메디신 (Michigan Medicine) 통역 서비스

Translation: Michigan Medicine Interpreter Services

미시간 대학 병원 U-M Health 의 환자 교육은 [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#) 에 따라 인가 받았습니니다.

최종 수정 2024/08

Patient Education by [U-M Health](#) is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International Public License](#). Last revised 08/2024